联合国 S/2006/859



安全理事会

Distr.: General
2 November 2006
Chinese
Original: English

2006年11月1日秘书长给安全理事会主席的信

谨提及2006年10月17日你前任的信（S/2006/819）。他在信中告知我，安全理事会成员已注意到我在2006年9月28日的信中（S/2006/778）表示打算继续用经常预算为联合国支助喀麦隆-尼日利亚混合委员会小组的活动提供经费一事。

根据安理会成员的要求，现附上进一步的资料并说明预期混合委员会在2007年和以后几年开展的活动，以及联合国小组将开展的活动（见附件）。

请将本函及其附件提请安全理事会成员注意为荷。

科菲·安南（签名）

06-59921 (C) 031106 031106

附件

喀麦隆-尼日利亚混合委员会：将开展的活动

1. 建立喀麦隆-尼日利亚混合委员会是为了对执行 2002 年 10 月 10 日国际法院关于两国领土争议的裁决采取后续行动。混合委员会由喀麦隆、尼日利亚和联合国组成。委员会由负责西非问题的秘书长特别代表艾哈迈杜·乌尔德-阿卜杜拉领导。联合国小组负责实施混合委员会的任务，包括以下方面：

- 在政治、法律和经济事务方面提供技术和实务支助，包括筹备会议和实地访问
- 为划定两国之间的陆地边界提供实地支助——涉及制图工作、测绘和实地评估，并监督外部承包人实施项目的工作，包括安放界石（由自愿捐款资助）
- 监测撤出和移交权力地区的局势（乍得湖地区、陆地边界一带和巴卡塞半岛）
- 就建立信任措施提供咨询意见，包括恢复乍得湖流域委员会的活动

2. 安排在 2007 年进行的活动包括：

- 混合委员会及其特设工作组以及《绿树协议》后续工作委员会的定期会议
- 继续在 1 700 公里长的陆地边界沿线进行划界工作（该边界线比联合国划界进程标定的东帝汶/印度尼西亚、伊拉克/科威特和厄立特里亚/埃塞俄比亚的边界线总和还长）。如今已总共标定 460 公里，预期在 2007 年年底前可标定 750 公里左右
- 在乍得湖地区约 40 个村庄、陆地边界一带和巴卡塞半岛和平有序地移交权力后，进行与观测平民有关的活动
- 在边界地区解决与受影响民众的需要有关的问题
- 报告喀麦隆和尼日利亚适用有关国际文书的情况，确保尊重受影响民众的权利
- 就拟定项目促进联合经济企业和跨界合作等建立信任措施提出建议
- 支助乍得湖流域委员会定于 2007 年举行的会议
- 维持非洲开发银行为推进 Enugu（尼日利亚）至 Mutengene（喀麦隆）跨界公路这一多方捐助者项目所作的努力

- 完成除预期在 2006 年年底前划定海上边界以外的未完成事项
- 帮助达成一项关于喀麦隆、尼日利亚和赤道几内亚的三国界点问题的协议
- 按安全理事会和大会的敦促，进一步寻求自愿捐助

3. 2007 年以后开展的活动包括：

- 继续划定陆地边界的剩余地段，估计到 2008 年完成
- 监测和支持各方根据《绿树协议》履行对巴卡塞半岛的义务。该协定界定了由尼日利亚管辖至 2008 年的一个区
- 根据陆地边界沿线的划界工作进展情况，并按照关于巴卡塞半岛的《绿树协议》，对边界地区受影响民众的权利采取后续行动
- 继续监测联合经济企业和跨界合作活动的进展情况
- 对乍得湖流域委员会和几内亚湾合作理事会的活动采取后续行动